

تاریخ دباچ: 20 می 2022م / 19 شوال 1443ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEEDIENCE

# خطبة جمعة

تاجوق:

"مراعیکن شوال مٹعمل سنة"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاکن فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاثور



## " مراعيكن شوال ماعمل سنة "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾<sup>1</sup>  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾<sup>2</sup>

حاضرين الجمعة يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت منيغكتكن كتقواغن كحضرات الله  
سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا قرينتهن دان  
منيغكلكن سكاللا لارغنش. سسوغكوهن تقوى ايت اداله  
سباءيق-بءيق بكن اونتوق هاري اخيرة.

<sup>1</sup> al-Ahzab : 21

<sup>2</sup> ali-Imran : 102



خطيب مڄاق حاضرين جمعة سكالين اونتوق  
سام ۲ مڄياتي خطبة هاري اين يڄ برتاجوق "مراعيڪن  
شوال مڄعمل سنة."

مسلمين يڄ درحمتي الله سكالين.

الحمد لله، هاري اين ڪيت سوده برادا دڦرتڄهن بولن  
شوال، نامون بڪيتو باهڄ برڦواسا ماسيه ممڄغاروهي  
سلوروه جيوا راڪ اورڄ يڄ برايمان، ايتوله ڪسن باڪي  
مريڪ يڄ بنر ۲ ريندوڪن رمضان يڄ تله ڦرڪي.

جوسترو ايت، انتارا عملن يڄ بوليه ڪيت لاکوڪن  
اونتوق تروس ممڄراوليه ڪنجرن ڦهالا دان ڪامڄنونن درڦد  
الله سبحانه وتعالى اياله دڄن مڄهياسي بولن شوال اين  
دڄن عمالن برترسڪن سنة رسول الله ﷺ.

حاضرين سكالين،

انتارا عملن سنة يڄ ساڄت دڪالڪن اداله دڄن  
ملاڪوڪن ڦواسا سنة سلاما انم هاري ڦد بولن شوال اين.  
حديث درڦد ابو ايوب الأنصاري رضي الله عنه بهاوا رسول  
الله ﷺ برسبدا:



## مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ

"سسياڤا يڠ برقواسا سبولن رمضان كمودين دايكوتي  
دغن قواسا انم هاري دبولن شوال، مك دي منداقت  
كنجرن قهالا سقرتي برقواسا سقنچغ تاهون."  
(رواية مسلم).

رمضان يڠ برلالو مروفاكن مدرسه دان قوست لاتيهن  
باكي مموقوق كايمانن ملالوئي تربية فيزيكل دان روحاني.  
سچارا ظاهرث فيزيكل اورغ يڠ برقواسا اداله لبيه بايق  
دري كاداعن فيزيكل اورغ يڠ فروتث سنتياس كپغ. رسول  
الله ﷺ سريغ مميليه برقواسا اتاو مغو سوغكن فروتث  
اونتوق توجوان برعبادة كقد الله سبحانه وتعالى. اين  
كران بكيندا مپاتاكن بهاوا قروت يڠ كوسوغ اكن  
ممودهكن اونتوق مغاول هاوا نفسو سرتا منجاديكن كيت  
ماءنسي يڠ لمبوت هاتي دان موده برسيمقاتي دغن اورغ يڠ  
كورغ بركممقوان. سسوغكوهش كروسقن دان كبينساءن  
كقد كهيدوفن ماءنسي ددنيا اين بايق ددوروغ اوليه  
كيجتن هاوا نفسو يڠ تيدق تركاول. حال اين تله دترغكن  
اوليه الله سبحانه وتعالى دالم سورة يوسف اية 53:



﴿ وَمَا أُبْرِيْ نَفْسِيْ اِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوْءِ اِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيْ اِنَّ رَبِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴾

﴿ ٥٣ ﴾

"دان تياداله اكو براني ممبرسيهكن ديريكو، سسوڠكوهن نفسو مائسي ايت ساغت ميپوره ملاكوكن كجاهتن، كچوالي اورغ ٢ يغ تله دبري رحمة اوليه توهنكو (مك ترسلامتله اي دري هاسوتن نفسو ايت). سسوڠكوهن توهنكو مها قغمقون، لائي مها مڠاسيهاني."

سلائين دري قواسا انم دالم بولن شوال، كيت جوڠ دكالككن اونتوق ممقربايقكن قواسا قد هاري ائين دان خميس. اين برداسركن حديث يغ دروايتكن اوليه سيدتنا عائشة رضي الله عنها:

كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَحَرَّى صَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيْسِ

"اداڠون نبى ﷺ سنتياس برقواسا قد هاري ائين دان خميس."

(رواية الترمذي).

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،



جاديله انسان رباني يغ سنتياس برقكغ دغن قفاجرن  
القرءان دان السنة كران تنقا كدوا-دواش كيت اكن  
مپيمقغ دري منهج رباني دان نباوي. فرمان الله سبحانه  
وتعالى دالم سورة آل عمران اية 79:

وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّنِيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ

تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾

"تتافي (سفاتوتن دي بركات): هندقله كامو منجادي  
اورغ ٢ رَبَّنِيْنَ (يغ هاش مپمبه الله تعالى دغن علمو دان  
عمل يغ سمقورنا)، كران كامو سنتياس مفاجركن ايسي  
كتاب الله ايت دان كران كامو سلالو ممقلاجريش."

كلمه تُعَلِّمُونَ دان تَدْرُسُونَ دالم اية اين مغيكوت  
قاعده نحو دالم بهاس عرب منجلسكن كقد كيت بهاوا  
فروسيس تربية ايت اداله سقنچغ حياة ياءيت قرلوث  
دلاكوكن سعمور هيدوف كيت.

رمضان سباكاي ساتو مدرسه يغ ممقو منديديق جيوا  
ماءنسي اكر كمبالي كقد فطره يغ سبئر. جوسترو،  
سسياقا يغ ملالوعي رمضان دغن قنوه كتقواءن دان  
كأيمانن نسچاي هاري راياش دان سقنچغ بولن شوال



بهکن بولن ۲ ستروسش اکن دکمبرکن دالم بنتوق کطاعتن  
دغن منروسکن کلازیمن عمل عبادهن دان لاءین ۲  
قربواتن باءیقش دلواررمضان.

تربیه بولن رمضان یغ مندیدیق کیت برعمل دغن  
قنوه کایمانن دان کأخلاصن بوکن سهاج ممقو منجادیکن  
کیت استقامه دغن عملن صلاة برجماعه دمسجد دان  
ممقرباپقکن ممباچ القرءان بهکن ممقو منیغکلکن  
قربواتن ۲ بوروق، معصیه دان لاءین ۲ یغ دمورکاءي الله  
سبحانه وتعالی.

امبیلله کسمقثن سمقنا مپمبوت بولن شوال این  
دغن مئکننداکن عملن صدقه کیت کقد کولوغن یغ  
ممرلوکن. تروسکن برکاتا-کات دان منولیس فرکارا یغ  
باءیق ۲ سهاج دان اف سهاج یغ کیت لاکوکن اداله  
منجوروسکن کقد کتقواءن کقد الله سبحانه وتعالی  
ترماسوقله دالم چارا کیت برقاکاین.

حال این دقرايغتکن اولیه الله سبحانه وتعالی دالم  
سورة الأعراف ایه 26:



قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَرِّى سَوْءَاتِكُمْ وَرِيشًا<sup>ص</sup> وَلِبَاسُ  
التَّقْوَى ذَٰلِكَ خَيْرٌ<sup>ج</sup>

"سسوغكوهن كامى تله منورونكن كقد كامو (باهن ۲  
اونتوق) فاكاين منوتوف عورة كامو دان فاكاين فرهياسن  
دان فاكاين يغ بروفا تقوى ايتوله يغ سباءيق-باءيقش."  
قرايغتن اونتوق منوتوف عورة جوگ دسبوت دالم  
سورة الأحزاب اية 33:

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى<sup>ط</sup>

"دان هندقله كامو تتف ديام درومه كامو سرتا  
جاغنله كامو منددهكن ديري سقرتي يغ دلاكوكن اوليه  
اورغ ۲ جاهلية زمان دهولو."

دالم ايات تادي، جلس كقد كيت بهاوا اسلام  
ميواجبكن كيت مماكاي فاكاين يغ منوتوف عورة دغن  
سمفورنا. اين بوكن برمقصود كيت دلارغ اونتوق برهياس  
دان منچنتيقكن ديري، تتاقي كيت فرلو بيچق اونتوق  
مميليه فاكاين يغ داقت منوتوف عورة دغن سمفورنا.  
برفاكاين منمققن سهاكين عورة اتاو منمققن بنتوق



عورة قد بادن اداله حرام دان بردوسا بسر باكي للاكي  
دان قرمقوان.

حاضيرين سيدغ جمعة سكالين،

كيت جوگ دتونتوت اونتوق مغلكن هوبوغن صلة  
الرحم لبيه ۲ لاي دغن سواسان شوال يغ قنوه دغن  
تراديسي رومه تربوك دان كونجوع مغونجوع اين.  
سسوغكوهش عملن اين هاروس دتروسكن كران دغن  
داقت منجمقوت رزقي سباكايما يغ دسبوتكن دالم  
حديث درقد انس بن مالك رضي الله عنه بهاوا رسول الله  
ﷺ برسبدا:

مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ، أَوْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ،  
فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ

"سسياقا يغ ايغين دفرمودهكن رزقين دان  
دتغكوهكن اجلش (دقنجعكن عمورث) مك هندقله دي  
ميمبوغكن تالي صلة الرحم."

(رواية البخاري).

حاضيرين جمعة يغ درحمتي الله،



مغاخيري خطبة كالي اين، ساي مهاجق حاضيرين  
جمعة سمو اونتوق سام ۲ مڠوتيف بيراڠ توجيهات يڠ  
بوليه دحياتي دان دجاڠيكن عملن برسام:

1. اومت اسلام هندقله مريبوت كنجرن قواسا انم يڠ  
دتاوركن دالم بولن سوال اين اونتوق منداڠتكن قهالا  
برليقت كالي كندا.

2. اومت اسلام هندقله منروسكن سكاللا عملن يڠ  
باءيق سفرتي مڠكلكن صلاة برجماعه، ممقرباڠقكن صلاة  
سنة، قيام الليل، صدقه دان سنتياس ممباچ القرءان  
دان منتدبُرُكُنش.

3. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا ستياڠ عمل  
كباڠيكن يڠ دلاكوكن اكن منداڠت كنجرن درقد الله  
سبحانه وتعالى.

4. اومت اسلام هندقله برصبر مڠهادثي اوجين درقد  
الله سفرتيمان صبرث كتيك برقواسا دڠن مناهن ديري  
درقد لاقردان دهاڠ سرتا تونتوتن نفسو شهوة.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
أَفْغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

"قاتوتكه سسوده (معاكوعي دان منريما فرجنجين)  
ايت مريك منچاري لاءين دري اكام الله؟ قدحال كقداپاله  
تونندوق طاعة سكالين مخلوق يثغ اد دلاغيث دان دبومي،  
سام اد دغن سوكاريللا اتاوقون ترفقسا دان كقداپاله  
مريك دكمباليكن."

(سورة آل عمران : 83).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ  
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ  
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ۲ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى  
دغن ملاكوكن كطاعتن كقدان دان منجاءوهكن ديري درقد  
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ  
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُولِّيَّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكُو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.



يا الله، كورنياكنله فتونجوق كقد كامى اونتوق  
منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منوناىكن  
زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاڠور، موقفكن هرتا ملالوئي  
قربادنن وقف سلاڠور دان مغيئفاقكن هرتا قد تابوع انفاق  
جارية اومت اسلام سلاڠور (تيجاري) دان كقد انق ٢ يتيم  
ملالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

يا الله! كورنياكنله كقد كامى رزقي يغ حلال لاني  
دبركتي، جاءوهيله كامى درقد قربواتن رسواه دان ساله كونا  
كواس كران اين اداله سواتو قغخيانتن كقد امانه يغ  
دبريكن.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ  
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.  
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.